



(١١١) - (١٣٤)

العدد الرابع عشر

فن الخطابة في العصر الجاهلي قراءة في الجذور والخصائص والمواضيعات

الأستاذ المساعد عبد علي عبيد علي

تدريسي الكلية التربية المفتوحة واسط

alshmrydbdly@gmial. com

المستخلص :

يعد فن الخطابة من أقدم أنواع النثر الذي وصل إلينا ، واعتمد في بداياته على مخاطبة المتلقى ومشافهته لإقناعه بالأفكار التي يطرحها الخطيب ، ، أو بقصد المتعة ، أو الإخبار عن قصة أو حادثة ما ، أو طمعاً في استقطاب الأسماع ، وتحريك المشاعر ، وتهييج العواطف ، كما في الخطب الحربية ، أو الدعوة إلى التأثر .

وقد اعتبرت العرب منذ قديم الزمان بالأدب ، والذي ظهرت العناية به في العصر الجاهلي ، وكان للخطابة أثر كبير ، ودور بارز في المحافل الجاهلية .

فالخطابة فن أدبي يقوم على توظيف الكلام والبلاغة والبيان لإيصال رسالة ذات معنى وهدف سام . ومحاولة من لدنا في سبر أغوار الخطابة الجاهلية لابد لنا أن نقف عند مفهومها اللغوي والاصطلاحي، ثم تتبع جذورها التاريخية عند الأمم والشعوب الأخرى، فضلاً عن مكانتها عند الرسل والأنبياء .

الكلمات المفتاحية: فن الخطابة، الخصائص، المواضيعات.

Pre-Islamic Oratory: An Account of Roots, Characteristics, and Themes

Dr. Abd Ali Ubaid Ali

Open College of Education, Wasit .

alshmrydbdly@gmial. com



Abstract :

Oratory is a sub-genre of public speaking. Oratory is a centuries-aged tradition of speeches, addresses, sayings, verbal improvisations, and orations. Oratory is a speech given by an orator, speaker, figure, or notable before an audience, gathering, or crowd to address certain social, political, personal, or other issues. Orators often, when giving a speech, use various techniques and strategies of idea-implying words, sentences, and expressions in order to attract the audience's attention, stir feelings, touch emotions, and impose themes. Persuasion, in this respect, is a key element in any oratory. In pre-Islamic Arabia, many people were known to have given orations and created public speeches. This paper, therefore, addresses pre-Islamic oratory as to the themes, roots, and characteristics. To do this, a brief account of the early beginnings of oratory is elaborated on, then, an analysis of the themes and key structures of oratory is presented. Additionally, the linguistic, semantic, and discursive structures of oration are explained. In pre-Islamic Arabia, orators made not only news-distributing or fun-creating orations and speeches, but they have, also, used rhetoric to move the listeners' attention to the main issue raised in that speech. An orator, for example, who addresses the masses for a tribal cause, will use fight-boosting words, rather than appealing to joking or wisdom, in order to support that cause or make revenge. In short, the very deliverance of any public oration or speech has not been the only concern of any able speaker.

Keywords: Oration , properties , themes .

مفهوم الخطابة في اللغة والاصطلاح :

مفهوم الخطابة في اللغة: هي الجزر اللغوي الثلاثي: خطب (فتح ثلاثة) ، خطبة (بضم الأول وتسكين الثاني) : الكلام المنثور المسجّع، وخطب (بضم وسطه) خطابة (فتح الأول) : صار خطيباً. (ينظر : ابن منظور، ٢٠٠٧ م : مادة خطب)



والخطيب: كبير القوم، الذي يرفع حوائجهم إلى السلطان أو ما شابه، والخطب، والمخاطبة والتخطاب: المراجعة في الكلام . كل يرد على الآخر بكلام وقول .. (ينظر : الطريحي ، ٢٠٠٩ م : مادة خطب)

أما المصدر؛ خطاب: توجيه الكلام نحو الغير للإفهام ، وهو أيضاً الفصل بين اثنين ، قال تعالى : "أَتَيْنَا الْحِكْمَةَ وَفَصَلَ الْخُطَابَ " . (ص : ٢٠)

مفهوم الخطابة في الاصطلاح: هي فن من فنون الأدب يعبر فيه المتكلم عن شيء، يشد السامع إلى الإصغاء إلى ما يقوله في موقف معين من المواقف من خلال المجالس اليومية المألوفة، نظراً لما يتمتع به المتكلم من قدرة على استمالة أذهان المتلقين وأفئدتهم، من جهة، والأفكار التي يطرحها من جهة أخرى. (ينظر : عبد النور ، ٢٠٠٥ م : ١٠٣)

وقيل هي أن الخطابة علم من العلوم، يقوم على معرفة أفنان الكلام، ونقل الأفكار لتأخذ مكانها في عقول المتلقين وأحاسيسهم بصور وصفات مختلفة. (ينظر : مكتبي ، ٢٠٠٥ م : ٢٢)

هي أيضاً معرفة القواعد والأصول التي تلتزم بصورة نظرية. (ينظر : إسماعيل ، ٢٠١٣ م : ٢٧)

أما فن: مفرد فنون، وهي الأنواع، " والفن : الحال، والفن: الضرب من الشيء، والجمع أفنان، وفنون الرجل يفتن الكلام أي يشتق في فن بعد فن وافتئ الرجل في حديثه وفي خطبته إذا جاء بالأفنان " (ابن منظور ، ٢٠٠٧ م : فن) والافتتان: الصرف والتلوّح في الخصومة. والافتتان: الأخذ في فنون القول. (ينظر : ابن منظور ، ٢٠٠٧ م : فن)

ويضعها جبور عبد النور في إطار الفن الأدبي بقوله: " الفن الأدبي هو الإطار المحدود الذي يعالج الموضوع ضمنه من حيث الأصول والأغراض والخصائص المميزة له مثال ذلك: أن الفن المسرحي يحول الأثر الأدبي إلى تمثيلية، في حين أن هذا الأثر إذا عولج حسب الفن الخطابي برز متقيداً بأصول الخطابة وشروطها، فالاتفاق على شروط الفنون الأدبية هو وسيلة لتصنيف الموضوعات " (عبد النور ، ٢٠٠٥ م : ٢٠١) وذلك يعني أن الخطابة فن من الفنون الأدبية له أصوله وشروطه في ظل تصنیفات الفن الأدبي.

ويعرف هيجل في معجمه الفن بأن المهارة، ويرى أنها ليس لها في الأصل أي ارتباط بالجمال، وهي في اليونانية فن وصنعة، كما أنها ليس لها ارتباط خاص بما كان يعرف في القرن الثامن عشر



بالفنون الجميلة. وهي حرفة ومهارة ومهنة. ويفصل هيجل في كلمة الفن ودلائلها بقوله: " وال فكرة الشاملة عن الفن تشمل فن العمارة، أو النحت، والموسيقى، والتصوير . الرسم الزيتي . والشعر، وهي تردد إلى أفلاطون ". (هيجل، ٢٠١١ م: ٨٨)

وبما أن الخطابة فن من فنون الأدب، فلابد أن تعتمد على الموهبة والإبداع التي تقوم على العاطفة. وتعد الخطابة أم الفنون النثرية التي أولدت واحتضنت فنوناً نثرية عدة، مثل: الأمثال، والوصايا، وسجع الكهان، والمنافرة. (ينظر: الصائغ، ٢٠٠٠ م: ٤٩١ - ٤٩٧) فالخطابة موهبة واستعداد كما هي فن واكتساب. (ينظر: إسماعيل، ٢٠١٣ م: ٢٩)

جذور فن الخطابة: يبدو أن الفن الخطابي له جذور موغلة في تاريخ البشرية منذ أقدم فعاليات البشر، والرسل والأنبياء الذين اعتمدوا على فن الخطابة والدعوة، والنصائح والإرشاد والتوجيه، قال تعالى: " كان الناس أمة واحدة فبعث الله النبيين مبشرين ومنذرين ". (البقرة: من الآية ٢١٣) إذ أن التبشير والإذنار لابد أن يكون مستندًا على فن الخطابة والإقناع، كما ترد عبارة (أيها الناس) كثيراً في الخطاب القرآني وهو دليل آخر على قدم الخطابة ورسوخ جذورها .

إذا تتبعنا جذورها عند الإغريق، والرومان، فنجد أن أفلاطون يعرف الخطابة بأنها فن الكذب الضار بالدول والأفراد، ويؤكد أن الخطابة تمارس القتل الجماعي من خلال التلاعب بالألفاظ، وأنها بوصفها فن الإقناع والتأثير فلابد أن تكون محطة اهتمام النخب الفكرية في اليونان القديمة، وعلى مدار عقود طويلة من الزمان، تمثلت بالسفسطائيين . الفلسفه، من أمثل: أفلاطون، وأرسطو، ومعلمي البلاغة المحترفين، الذين قدمو إسهامات مهمة في فروع البلاغة، ولاسيما الخطابة. إذ لم يكن بعض هذا التراث بعيداً عن متناول العرب في العصور الوسطى من خلال حركة الترجمة، والاطلاع على كتب الفلسفه ومؤلفاتهم .

فذهب السفسطائيون إلى تقديم المنفعة على الحقيقة التي تمثل العلوم عندهم، وأنه لابد من تسخير العلم لتلك المنفعة، ولذلك كانوا يقدمون فضيلة القول، واللطف البليغ على الحقيقة، وتقديم الخطيب على العالم والفيلسوف، واتخذوا من الحرية الواقعية سبيلاً لنشر مواقفهم. (ينظر: إسماعيل، ٢٠١٣ م: ٢٠) ما دفع سocrates للتصدي لمواقفهم ورأيهم مميزة في ذلك بين الفضيلة والمنفعة . يقول سocrates في خطبته الأخيرة التي أعدت بعدها مخاطباً المحلفين والشهود: " كنت أفتش عن الحقيقة



وأبحث عنها كما يبحث الجائع عن طعام، ولم أستطع أن أقبل المشكلات من غير مناقشتها، فلقد كنت في حاجة لكي أرضي ذلك النداء الملائج الذي يريد من كل إنسان أن يجتهد للوصول إلى الحقيقة الكاملة، وهذا أنا إذن، لا يهمني أن أكون مثلكم لا أملك شيئاً من علم، ولكنني لا أريد أن أعاني ما تعانون من جهل".

وذهب أفلاطون في رده على السفسطائيين بأن الخطابة لا تعد من الفضيلة، وأنها ليست موطنًا صالحًا لها، وتمادي في ذلك كثيراً بنبذ الخطباء، وداعياً إلى منعهم من التغريب بالشباب، ودعا إلى قصر موضوعات الخطاب على الأخلاق. (ينظر: إسماعيل، ٢٠١٣ م: ٢١٢٠)

أما أرسطو فكان يجاري أفلاطون في جمله ضد حركة السفسطائيين. (ينظر: أرسطو، د.ت: ٨) ثم أخذ يتصدى للخطابة، وهو يضع حدوداً بينها وبين الفلسفة من جهة، وبينها وبين الأخلاق من جهة أخرى، وهو بذلك يجعل الخطابة فناً أبداً قائماً بذاته، مميزاً بينها وبين الأخلاق، لأنه يرى أن الأخلاق تقوم على حقيقة علمية، في حين تقوم الخطابة على الأدلة الظننية، أو اليقين الوجданى، ولا تحتاج إلى برهان منطقي، كما هو الحال مع الحقائق العلمية، يقول أرسطو "فاما التصديقات التي نحتال لها بالكلام فإنها أنواع ثلاثة: فمنها ما يكون بكيفية المتكلم وسمته، ومنها ما يكون بتقنية السامع واستدراجه نحو الأمر، ومنها ما يكون بالكلام نفسه قبل التثبت، فاما الكيفية والسمة؛ لأن يكون الكلام بنحو يجعل المتكلم أهلاً أن يصدق ويقبل قوله. والصالحون... وأما بتقنية السامع فحين يستميل الكلام إلى شيء من الآلام المعتبرة... وأما يكون من التصديق من قبل الكلام نفسه، فحين ثبت حقاً أن ما نرى حقاً من الإقناعات في الأمور المفردة...". (أرسطو، د.ت: ١٠)

ويقسم أرسطو الخطابة إلى ثلاثة أنواع من حيث الموضوعات، وهي؛ أما مشورية، أو تشاجرية، قضائية، أو تثبيتية.

فاما المشورية فهي لابد أن تقوم على اثنتين . حسب رأيه . وهما؛ الأذن، والمنع، فيما إذا كانت موجهة إلى الخواص، وهذا النوع من الخطابة قد يكون موجهاً إلى الخواص أو العوام. إذ تحكم فيها ظروف المناسبة من حيث الأذن والمنع ، كما يسميه أرسطو.

واما التشاجرية؛ فهي أن تشتمل على الشكائية أو الاعتذار، وأما التثبيتية فهي قد تكون في إحدى اثنتين أيضاً المدح أو الذم. (ينظر: أرسطو، د.ت : ١٧)



وقد جعل لها ثلاثة سبل للإقناع ، وهي: شخصية الخطيب، والبنية العاطفية للمستمعين، والحجة العامة للخطاب، وهو يتوقف على أسلوب الخطيب وإمكاناته الخطابية، وبذلك يكون قد بحث أرسطو في تقنيات الإقناع بكل تفاصيلها في كتابه المشهور . الخطابة (ينظر : أرسسطو، د.ت: ١٠)

ولفن الخطابة عند العرب مكانة وأثر في الجاهلية تكاد تنازع الشعر في المكانة في ظل ظروف معينة، وقد جعلها ابن رشيق بثلاث طبقات: جيدة، ومتوسطة، ورديئة. لاعتمادها على اللغة في مجال البلاغة والفصاحة. (ينظر : ابن رشيق ، ١٩٨١م : ١ : ١٩)

وتعد اللغة دليلاً أخلاقياً للأمة، ومراة آدابها وسائل أحوالها، وأن هذه اللغة لا تولد فيها كلمة إلا للتعبير عن معنى حدث في أذهان أصحابها، وللغة العربية من أغنى لغات العالم بالألفاظ والصور في مختلف الموضوعات، وقد اتخذ العرب في جاهليتهم من المجالس "في مضارب خيامهم، ومن أسواقهم، ومن ساحات الأبراء، ووفداداتهم عليهم ميادين لإظهار براعتهم، وتقننهم في المقال وحوك الكلام، وأسعفهم في ذلك ملكاتهم البينية، وما فطروا عليه من خلابة، ولُسُن، وفصاحة، وحضور بديبة". (ضيف، د.ت: ٤١٠)

وقد وضع لنا بشر بن المعتمر في صحفته . التي نقلها لنا الجاحظ . الكثير من خصائص الخطابة وقواعدها ، وهذه الصحفة من أوائل الآثار في توجيه الناشئة وتعليمهم أساليب الكتابة والخطابة، وهي ترشدنا إلى أقصر وأيسر السبل لإجاده فن الخطابة والكتابة، فهو يقول وقد مر بابراهيم بن جبلة بن مخرمة السكوني الخطيب، وهو يعلم فتيانهم الخطابة، فوقف ودفع إليهم بصحفة بخطه، نقل منها الجاحظ: "خذ من نفسك ساعة من نشاطك وفراغ بالك وإنجابتها إياك، فإن قليل تلك الساعة أكرم جوهراً، وأشرف حساً، وأحسن في الأسماع، وأحلى في الصدور، وأسلم من فاحش الخطباء، وأجلب لكل عين وغرّة، من لفظ شريف، ومعنى بديع، واعلم أن ذلك أجدى عليك مما يعطيك يومك الأطول، بالكل والمطاولة، والمجاهدة، وبالتكلف والمعاودة...". (الجاحظ، ٢٠١٣م، ١ : ٦٠)

سمات الخطابة وخصائصها:

احتلت الخطابة المركز الثاني بعد الشعر في العصر الجاهلي نتيجة لطبيعة المجتمع وظروفه ، إذ كان المجتمع الجاهلي ميلاً للشعر حفظاً وسماعاً وعناء لسموه على الفنون الأخرى، كونه كان ديوان



العرب الذي يحفظ علومهم، وأخبارهم، وأيامهم، على الرغم من قدم الخطابة ورسوخ جذورها في التاريخ إذ لم يعتن بها العرب إلا في مناسبات معينة، سُقِّفَ عندها في حديثنا عن موضوعاتها .

ويذكر ابن سنان الخفاجي أسباب تقديم الشعر وفضيلته على النثر قوله: " أما التفضيل بين النظم والنثر فالذي يصلح أن يقوله من يفضل النظم أن الوزن يحسن الشعر ويحصل للكلام به من الرونق ما لا يكون للكلام المنثور، ويحدث عليه من الطرب في إمكان التلحين والغناء ما لا يكون للكلام المنثور، ولهذه العلة ساغ حفظه أكثر من حفظ المنثور.... وإن الشعر يدخل في جميع الأغراض كالنسيب، والمديح، والذم، والوصف، والعتب، والنثر لا يدخل في جميع ذلك، فإن التشبيب لا يحسن في غير الشعر، وكذلك غيره من الأغراض، وما صلح لجميع ضروب الكلام وصنوفه أفضل مما اقتصر على بعضه ". (ابن سنان : ٢٠٠٦ م : ٢٧٦)

وقد تراوحت خطب العرب في الجاهلية بين الطول والقصر، وأنها قصيرة ومرتجلة في أغلبها، يقول ابن عبد ربه: " اعلم أن جميع خطب العرب على ضربين: منها الطوال، ومنها القصار ، ولكل ذلك موضع يليق به ، ومكان يحسن فيه .. ". (ابن عبد ربه، د.ت : ٤ : ٥٧) وعلى الرغم من قصرها إلا أنها كانت مزدهرة في ظل الحروب والخصومات، والمنازعات الفردية والجماعية .

وبما أن الواقع الجاهلي يعيش حالة شبه دائمة من الحروب والنزاعات والخصومات الفردية أو الجماعية . القبلية . وكذلك المنافرات، فقد كانت هذه الخطب تقوم على البديهة والارتجال.

يقول الجاحظ: " وكل شيء للعرب فإنما هو بديهية وارتجال، وكأنه إلهام، وليس هناك معاناة، ولا مكافحة، ولا إجالة فكر، ولا استعانة، وإنما هو أن يصرف وهمه إلى الكلام... فتأتيه المعاني أرسلاً، وتثناه عليه الألفاظ انتِلاً... وكان الكلام الجيد عندهم أظهر وأكثر، وهم عليه أقدر، وله أقوى، وكل واحد في نفسه أطلق، ومكانه من البيان أرفع، وخطباؤهم للكلام أوجد، والكلام عليهم أسهل... ". (الجاحظ، ٢٠١٣ م : ٣ : ١١)

ويرى أبو هلال العسكري (ت ٣٩٥ هـ) أن مكانة الخطبة وقيمتها بجزالة ألفاظها وحسن مقاطعها، وجميل مبنيتها، إما مرجعه إلى الألفاظ، فإن " الخطب الرايحة ، والأشعار الرايقة، ما عملت لإفهام المعاني، لأن الرديء من الألفاظ يقوم مقام الجيدة منها في الأفهام ، وإنما يدل حسن الكلام، وإحكام



صنعته، ورونق الفاظه، وجودة مطالعه، وحسن مقاطعه، وبديع مباديه، وغريب مبانيه على... فضل
قائله، وفهم منشئه... ولهذا تأنق... الخطيب في خطبته". (العسكري، ١٩٨٩ م: ٧٣)

ويضع ابن سنان الخاجي (ت ٤٦٦ هـ) شروطاً للفظة الفصيحة الواجب اعتمادها في المنظوم
والمنتور، وهي "أن يكون تأليف تلك اللفظة من حروف متباينة المخارج... وعلة هذه واضحة وهي
أن الحروف التي هي أصوات تجري من السمع مجرى الألوان من البصر، ولا شك في أن الألوان
المتباعدة إذا جمعت كانت في المنظر أحسن من الألوان المتقاربة". (ابن سنان، ٢٠٠٦ م: ٥٨)
ويجعل من حسن اللفظة وجمالها في السمع مزية على الألفاظ الأخرى وإن كانت متباينة مخارج
الحروف، وهو الشرط الذي يضعه في فصاحة الألفاظ. (ينظر: ابن سنان، ٢٠٠٦ م: ٥٩)

وقد عرف عن خطباء الجاهلية تحريرهم للألفاظ المتداولة في عصرهم، والمعاني المؤثرة والقريبة من
النقوس، والسيطرة على عقول وقلوب المتألقين، والقائمة على الفطرة والسلبية، كما عرف عنها المزج
بين الإيقاع الشعري والنثر النثري غير القائم على الوزن، كوسيلة لشد الانتباه، واستعماله أسماع
المتألقين، ولذلك كانت طبيعة المجتمع الجاهلي تفضل أن يكون الخطيب شاعراً لكي يكون قادراً على
التنقل بين النثر والفن الشعري بنجاح وتأثير. (ينظر: مناع، ١٩٩٣ م: ١٣٩)

كما عرف عن الخطب ضمنها للشعر في مختلف المناسبات، وذلك مما تستدعيه المناسبة أو
الموقف، ومن ذلك قول دريد بن الصمة بعد مقتل أخيه عبد بغوث فيبني يربوع: (ابن الصمة،
٢٠٠٩ م: ١٥٨)

أبلغ نعِيماً وأوفى إن لقيتهما
إن لم يكن كان في سمعيهما صم
فما أخي بأخي سوءٍ فبنقصه
إذا تقاربَ بابِن الصارِدِ القسمِ
فلن يزال شهاباً يستضيء به
يهدي المقالب ما لم تهلك الصيمِ
عارِي الأشاجع معصوبَ بلْمَتِهِ
أمر الزعامة في عرنينه شم

ومن ذلك ما قاله عبيد بن الأبرص الأسيدي مخاطباً حجر بن الحارث الكندي ملك كنده، وقد
حبسه مع جم من رجال بني أسد، فقام إليه عبيد قائلاً: أيها الملك اسمع مقالتي، فأنشده قصيده في
الاعتذار وطلب العفو، منها قوله: (٢٠٠٣ م: ٢١٩)

برمت ببني أسدِ كما
برمت ببيضتها الحمامه



نَشَّمْ وَآخِرْ مِنْ ثُمَّامَه
وَأَوْ قَتَلْتْ فَلَا مَلَامَه
وَهُمُ الْعَبِيدُ إِلَى الْقِيَامَه
ذَلِّ الْأَشِيقَرُ ذُو الْخَزَامَه

جَعَلَتْ لَهَا عَوْدَيْنِ : مِنْ
إِمَّا تَرَكْتْ تَرَكْتْ عَفَ
أَنْتَ الْمَلِيكُ عَلَيْهِم
ذَلِّوا لِسُوطَكَ مِثْلَ مَا

وَمَمَّا ضَمَّنَهُ سُطِّيحُ كَاهِنُ الشَّامِ عِنْدَمَا رَأَى كُسْرَى رَؤْيَا اِنْتَشَارَ خَيْلٍ تَعْبُرُ دَجَّلَةً وَتَنْتَشِرُ فِي سَوَادِ الْعَرَاقِ، وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ عَبْدُ الْمَسِيحِ بْنُ بَقِيلَهُ يَسْأَلُهُ عَنْ تَفْسِيرِ الرَّؤْيَا فَخَطَبَ خَطْبَةً ضَمِّنَهَا شِعْرًا، يَقُولُ: "يَا عَبْدَ الْمَسِيحِ: إِذَا كَثُرَتِ التَّلَاؤَهُ، وَظَهَرَ صَاحِبُ الْهَرَاؤَهُ، وَفَاضَ وَادِيُ السَّمَاوَهُ، وَغَاصَتِ بَحِيرَهُ سَاوَهُ، وَخَمْدَتِ نَارُ فَارِسَ، فَلَيُسْتَ بَابِ لِلْفَرَسِ مَقَاماً، وَلَا الشَّامُ لِسُطِّيحِ شَامَامَ...". ثُمَّ

يَقُولُ: (صَفَوتُ، ١٩٣٣ م، ١: ٩٦)

إِنْ كَانَ مَلِكُ بَنِي سَاسَانَ أَفْرَطَهُمْ
فَإِنْ ذَا الْدَّهْرُ أَطْوَارًا دَهَارِيرُ
مِنْهُمْ بَنُو الصَّرَحِ بَهْرَامِ وَإِخْوَتِهِ
وَالْهَرْمَانِ وَسَابُورِ وَسَابُورِ

وَبِذَلِكَ مَزْجُ الْخُطَبَاءِ بَيْنَ جَزَالَهُ الْعَبَارَهُ وَفَصَاحَهُ الْأَلْفَاظِ وَإِيْجَازَهَا وَتَكْثِيفَهَا، وَبَيْنَ الإِيقَاعِ الشَّعْرِيِّ
الْمَرْتَبُ بِالْمَنَاسِبَهُ أَوِ الْمَوْقِفِ، وَهُوَ اسْلُوبُ جَرِيِّ عَلَيْهِ الْخُطَبَاءِ فِي الْعَصَرِ الْجَاهَلِيِّ، وَالْعَصُورِ
الْلَّاحِقَهُ.

شروط الخطيب وصفاته :

لقد تحدث العلماء عن الشروط الواجب توافرها في الخطيب الناجح، وكذلك سماته على وفق ما قدمته الخطابة العربية في عصرها الراهن. العصر الجاهلي . وما قدمه الخطباء في العصر من نماذج رائعة ترخر بكل معاني الرقي والرفعة والروعة في صورها وأساليبها، ولغتها وبلاغتها .

ولعل أول ما يطالعنا في شروط الخطيب ما جاء في صحيفة بشر بن المعتمر (ت ٢١٠ هـ)
جملة من النصائح والإرشادات والتوجيهات، بعد إشارته إلى أهم شرطين في الخطيب وهما؛ الطبع،
والسجية الحاذقة القادرة على التصرف بأفانين الكلام، وضبط موارده ، يَقُولُ: "فَإِنَّكَ إِنْ لَمْ تَتَعَاطَ
قِرْضَ الشِّعْرِ الْمَوزُونَ، وَلَمْ تَتَكَلَّفْ اخْتِيَارَ الْكَلَامِ الْمُنْتَهَرَ لَمْ يَعْبُكْ بِتَرْكِ ذَلِكَ أَحَدَ، فَإِنْ أَنْتَ تَكْلُفْهُمَا
وَلَمْ تَكِنْ حَادِقًا مَطْبُوعًا، وَلَا مَحْكَمًا لِشَأنَكَ بَصِيرًا بِمَا عَلَيْكَ وَمَا لَكَ، عَابِكَ مِنْ أَنْتَ أَقْلُّ مِنْهُ عَيْبًا،
وَرَأَيْ مِنْهُ وَهُوَ دُونَكَ أَنَّهُ فَوْقَكَ، فَإِنْ ابْتَلَيْتَ بِأَنْ تَكَلَّفَ الْقَوْلَ، وَتَتَعَاطَى الصَّنْعَهُ، وَلَمْ تَسْمَحْ لَكَ الْطَّبَاعَ



في أول وهلة، وتعاصي عليك بعد إجالة الفكرة، فلا تعجل ولا تضجر، ودعه بياض يومك، وسوداد ليلتك، وعاوده عند نشاطك، وفراغ بالك، فإنك لا تَعدِم الإجابة والمواتاة". (الجاحظ ، ٢٠١٣ م ، ١ : ٦٢)

وهذه إنما هي شروط يضعها بشر لتعليم الناشئة بعدم التكلف في اختيار الموضوع، وأن يكون الخطيب ملماً بما له وما عليه .

أما الجاحظ (ت ٢٥٥ هـ) فكان يرى أن من صفات الخطيب؛ حسن الإفهام، وسهولة المخرج، والسلامة من التكلف، وكان كثيراً ما يركز على تخيير اللفظ مع حسن الإفهام، إذ يقول في وصف أحد الخطباء: "كان بلغ من حسن الإفهام، مع قلة عدد الحروف، ولا من سهولة المخرج مع السلامة من التكلف، وكان لفظه في وزن إشارته، ومعناه في طبقة لفظه، ولم يكن لفظه إلى سمعك بأسرع من معناه إلى قلبك...". (الجاحظ ، ٢٠١٣ م ، ١ : ٥٠)

ويشير أبو هلال العسكري (ت ٣٩٥ هـ) إلى صفات الخطيب ، وذلك أن يتسم برباطة الجأش، وسكون النفس، وحسن الاعتذار عن الارتاج، وحسن تخيير الألفاظ، والقدرة على صياغة الكلام في جميع ضروبها، والتمكن من جميع فنونه. (ينظر: العسكري، ١٩٨٩م: ٣٢.٣١) ومن الصفات التي ذكرها أبو هلال؛ سرعة البديهة، وجودة الاقتضاب، والسلامة من التكلف، وحسن الابتداء، وجودة الصنعة. (ينظر : العسكري، ١٩٨٩م: ٥١ ، ٥٢ ، ٥٥)

ونورد خطبة للعباس بن مرداس السلمي فيبني سليم في وصف رؤيا رأها فيبني عبد المطلب مثلاً لحسن البلاغة، وجمال الصياغة، وروعة التركيب، قوله: "يابني سليم، إني رأيت أمراً، وسيكون خيراً، رأيتبني عبد المطلب كأنّ قدوthem الإرماح الرُّدِينية، وكأنّ وجههم بدور الدُّجَة، وكأنّ عمامتهم فوق الرجال الْوَلِيَّة، وكأنّ منطقهم مطر الوبل على المحل، وإن الله إذا أراد ثمراً غرس له غرساً، وإن أولئك غرس الله؛ فترقبوا ثمرته وتوشكوا غياثه، وتقيعوا ظلامه، واستبشروا بنعم الله عليكم به". (أبو حيان، ٢٠١١م، ٧٣: ١)

ويقول في وصف بلاغة الخطيب، وحسن قدرته في التصرف»...البلاغة صواب في سرعة جواب، والعلي إكثار في إهزار، وإبطاء يردفه أخطاء...». (العسكري ، ١٩٨٩ م: ٥٤)



فعلى الخطيب الابتعاد عن التكلف، كونه صفة غير محمودة فيه، وفي ذلك يقول أبو هلال " طلب الشيء بصعوبة للجهل بطريق طلبه بالسهولة... فالكلام إذا جمع وطلب بتعب وجهد، وتتوال الأفاظه من بعد، فهو متكلف". (العسكري، ١٩٨٩ م: ٥٤) ويحدد وجوه سوء الصنعة كونها نقضاً لحسنها، فيجعل؛ التقسيم السيء، و التفسير الفاسد، والاستعارة القبيحة، والنسيخ والسبك الفاسد، كلها من سوء الصنعة .

ولأجل أن يكون الخطيب ماهراً، وناجحاً، ومؤثراً لا بد له أن يمتلك وسائل النجاح والتأثير، ومنها؛ الفطرة، والقدرة على حسن السلقة، ومعرفة أصول الخطابة وقواعدها، والإحاطة بأفانين اللغة، ونهج البلغاء، وامتلاك خزین كبير في علم الأنساب، وأخبار العرب وأيامهم، ومعرفة الواقع والأحداث، مع تمكنه من وسائل اللغة، وتصريفاتها واشتقاقاتها، والقدرة على ضبط النفس وتحمل المكاره .

ومن خصائص الخطيب، حمل العصا أو المخصرة لتكون دليلاً وإشارة إلى التأهب والاستعداد، يقول الجاحظ: إن حمل العصا والمخصرة دليل على التأهب والاستعداد للإطباب والإطالة، وذلك شيء خاص في خطباء العرب، ومقصور عليهم، ومنسوب إليهم...". (الجاحظ، ٢٠١٣ م: ٣ : ٤٦) وقيل أن قس بن ساعدة الإيادي هو أول من وقف على مرتفع وخطب، وأول من قال في كلامه؛ أما بعد ، وأول من اتكأ على سيف، أو عصا عند الخطبة. (ينظر : الأصفهاني، ١٩٨٦ م: ١٥ : ٢٣٦) ويدهب ابن سنان الخفاجي (ت ٤٦٦ هـ) إلى أن من شروط الخطيب هو أن يتتجنب..."الآفاظ المتكلمين، وال نحوين، والمهندسين، ومعانيهم، والألفاظ التي تختص بها أهل المهن، لأن الإنسان إذا خاض في علم، وتكلم في صناعة وجب عليه أن يستعمل ألفاظ أهل ذلك العلم، وكلام أصحاب تلك الصناعة ". (ابن سنان، ٢٠٠٦ م: ١٦٠)

ويُنصح كتاب النظم والنشر من الناشئة والمبتدئين بـ " ترك التكلف، والاسترسال مع الطبع، وفرط التحرز، وسوء الظن بالنفس، ومشاورة أهل المعرفة، وبغض الإكثار والإطالة، وتجنب الإسهاب في فن واحد من فنون الصناعة، فإن كلام الإنسان ترجمان عقله، ومعيار فهمه، وعنوان حسه...". (ابن سنان ، ٢٠٠٦ م: ٢٧٩)

وتبدو هذه النصائح والإرشادات والتوجيهات التي يتحدث عنها ابن سنان المتوفى في الثالث الأخير من القرن الخامس الهجري تقريباً معتمدة على استقراءات نتاجات رجال النظم وفرسان



الخطابة في العصور السابقة لعصره، مما يشير ضمناً إلى أن هذه الصفات والسمات كانت متوافرة عند كتاب العصور السابقة، ولا سيما العصر الجاهلي .

م الموضوعات الخطابة الجاهلية :

استعمل العرب خطبهم في موضوعات ومناسبات مختلفة فهي وسيلة التفاخر في مختلف المواقف، وميدان الأئمة على المنابر، وموطن الشهرة في المواسم، والمباهلة في الأعياد والمناسبات، كما خوطب عوام الناس، بجزل من الألفاظ، وتحيير من المعاني. وهذا ما أجمله ابن عبد ربه الأندلسي (ت ٣٢٨هـ) في موضوعات الخطابة، وبشكل مركز، فذكر؛ المفاخرات والمنافرات، في المشاهد والحراب، وخطب المواسم والأعياد، وخطب النكاح. (ينظر: ابن عبد ربه، د.ت: ٤: ٥٧) وبوبها أحمد زكي صفت بحسب موضوعاتها ومناسباتها إلى: خطب إصلاح ذات البين، وخطب الوفود والتعزية، وخطب الوفادة على الملوك، وخطب الزواج، وخطب النصح والوصايا، وخطب الوصف، والخطب السياسية. (ينظر: صفت، ١٩٣٣م: ١: ٤٥٣ وما بعدها)

ـ خطب المنافرات والمفاخرات :

مفهوم المنافرة والمفاخرة في اللغة :

المنافرة في اللغة: من: "نفر": التفرق، ونفر: بمعنى فرّ، وتتفا loro: ذهبوا، والتفرقة، والتفرق، والنفير: القوم ينفرون، ويتنافرون في القتال، والنفير: الجماعة من الناس، والمنافرة: المفاخرة والمحاكمة، والمنافرة: المحاكمة في الحسب، والمنفورة: المغلوب، والنافر: الغالب، وأصل المنافرة: سؤال الحكم أينما أعرّ نفراً". (ابن منظور، ٢٠٠٥م: نفر)

مفهوم المنافرة في الاصطلاح: هي المحاكمة في الحسب إلى حكم عارف بالأحساب والأنساب، ومكانة الأقوام وأثارهم، وهو رجل حكيم يكون مؤتمناً في الحكم بين المتنازعين. يقول زهير بن أبي سلمى: (٢٠٠٠م : ٢: ق: ١٥٨)

فإنَّ الحقَّ مقطوعه ثلَاثٌ
يمينٌ أو نفَارٌ أو جلاءٌ

أما المفاخرة في اللغة: من الفخر والفاخر والمفاخرة: التمذح بالخصال والافتخار، وتفاخر القوم: فخر بعضهم على بعض، والتفخر: التعظيم والتكبر، وفاخره مفاخرة وفخار: عارضه بالفخر ففخره، (



ينظر: ابن منظور ٢٠٠٥ م: فخر) والفخر: ادعاء العَظَمِ، والكِبْرِ، والشَّرْفِ. (ينظر: الزبيدي ١٩٤٤ م: فخر)

مفهوم المفاخرة في الاصطلاح: هو "التدح بالخصال، وعد القديم، والمباهة بالمكان من حسب ونسبة". (الزبيدي ١٩٤٤ م: فخر) وقيل هو المباهة بالأمور الخارجة عن الإنسان مثل؛ المال، والجاه، والشرف، الحسب، والنسب، وحسن الهيئة وغيرها. (ينظر: الزبيدي، ١٩٤٤ م: فخر) على أن المنافرات والمفاخرات لم تقف على الرجال فحسب في العصر الجاهلي، وإنما اشتركت فيها النساء أيضاً، ومن ذلك منافرة العجفاء بنت علقة وصواتها إلى الكاهنة السعدية. (ينظر: الميداني ٢٠٠٧ م: ٢ : ١٠)

ومن المنافرات في تاريخ الجahليّة منافرة عبد المطلب بن هاشم، وحرب بن أمية الذين تنافرا إلى النجاشي ملك الحبشة، فرفض أن ينفر بينهما، ثم اتفقا على نفيل بن عبد العزى بن رياح أن ينفر بينهما، فقال مخاطباً حرب بن أمية: "يا أبا عمرو: أتناقر رجلاً هو أطول منك قامة، وأوسم منك وساماً، وأقل منك ملامة، وأكثر منك ولداً، وأجزل صدفاً، وأطول منك مذوداً، وإنني لا أقول هذا، وإنك بعيد الغضب، رفيع الصوت في العرب، جلد المريدة، جليل العشيرة، ولكنك نافرت منقراً". (صفوت، ١٩٣٣ م ، ١ : ١٠١)

ويبدو أن نفيلاً أراد أن يجامل حرباً، ويخفف عنه وطأة ما وقع عليه من غضب المنفور، فذكر بعضًا من الصفات الحميدة له كبعد الغضب وتحمله، والمكانة الرفيعة بين العرب إذ استعار لها بعد الصوت، ورباطة الجأش والصبر، ثم استثنى بـإلا أنه ليس بمنزلة من نافره كونه منقراً أصلًاً .
شرح بعض الألفاظ الوارة في الخطبة: الوساممة: الحسن والجمال. والصفد: العطاء والجود. والمذود: اللسان. المريدة: العزيمة، وتعني أيضاً الحبل الشديد الفتل .

ويذكر في سبب المنافرة أن لعبد المطلب جاراً يهودياً تاجراً، وعنه مال كثير، فغاظ ذلك حرب بن أمية، فأغرى به فتیاناً من قريش، فقتلوه وأخذوا ماله، ولم يعرف قاتله، وعندما أخذ عبد المطلب يتحرى عن ذلك، عرف أن قاتله هو صخر بن عمرو بن كعب التيمي . جد أبي بكر . وجماعة، فاستجار صخر بحرب بن أمية فأخفاه عن عبد المطلب، مما دفعه إلى المنافرة ، وعندما نفر عبد



المطلب دفع حرب بن أمية مئة ناقة دية اليهودي وبعض ما بقي من أمواله أما ما هلك من مال اليهودي فقد دفعها عبد المطلب من ماله .

ويبدو من الخبر أن مثل هذه المنافرات كانت تجري لاحقًا حق، أو إغاثة ملهوف، أو دفع ظلم، في مجتمع يكون البقاء فيه للأقوى .

. خطب إصلاح ذات البين، وإطفاء الحرب، والحملات: وهي الخطب التي تناولت قضايا اجتماعية، وإنسانية، في الإصلاح بين المتخاصمين، وإطفاء نيران الحروب ومتطلقاتها، ومنها الحملات، والديات، وما إلى ذلك. وفي ذلك ما خطبه مرثد الخير بن ينكمش بن نوف بن معد يكرب بن مضحي قيلاً، وهو من أئيال اليمن، وكان حبّاً على عشيرته محبًا للخير، ساعيًا للصلاح. (ينظر : القالى ٢٠٠٢: ١ : ٩٢) إذ أراد أن يصلح ذات البين بين سبيع بن الحارث، وميثم بن مثوب لما كان بينهما من خصومة ومشاجنة بمجلسه بسبب تنافس على السلطة، فقال: "إِنَّ النَّحْبُطَ وَامْتَطَاهُ الْهَجَاجُ، وَاسْتَحْقَابُ الْهَجَاجِ، سِيقَكُمَا عَلَى شَفَا هُوَةٍ فِي تُورُّدِهِ بُوَارُ الْأَصِيلَةِ، وَانْقِطَاعُ الْوَسِيلَةِ، فَتَلَافِيَا أَمْرَكُمَا قَبْلِ اِنْتِكَاثِ الْعَهْدِ، وَانْهَالِ الْعَدْ، وَتَشَتَّتِ الْأَلْفَةِ، وَتَبَيَّنَ السُّهْمَةُ، وَأَنْتُمَا فِي فَسْحَةِ رَافِهَةِ، وَقَدْمِ وَاطِدَّ، وَالْمَوْدَةِ مُثَرِّيَّةُ، وَالْبَقِيَا مَعْرَضَةُ، فَقَدْ عَرَفْتُمُ أَبْنَاءَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ مِنَ الْعَرَبِ مَمَّا عَصَى النَّصِيحَ، وَخَالَفَ الرَّشِيدَ، وَأَصْغَى إِلَى التَّقَاطُعِ وَرَأَيْتُمْ مَا آلتَ إِلَيْهِ عَوَاقِبُ سَوِيْهِمْ ... ". (القالى ٢٠٠٢: ١ : ٩٢)

والخطبة تقوم على النصح والإرشاد والتوجيه، والتحذير من التشاحن والتباغض وعواقب الأمور، ووجوب تداركها قبل انفلاتها، حينها لا ينفع الندم، وينكرهم من سبقهم من العرب، ومن لم يسمع النصح، وخالف الإرشاد، وأصغى إلى داعي الشر مما أدى إلى عواقب وخيمة، ونتائج سيئة .
وسبيع بن الحارث أخو عيسى بن جدن ، وميثم بن مثوب بن رعين ، وكان سبب التشاحن بينهما لتنازعهما الشرف والرياسة.

شرح بعض ألفاظ الخطبة: الهجاج: الحمق، ورجل هجاجة: أحمق. اللجاج: التمادي في الخصومة. التورد: من ورد يرد الماء، واستعاره للشر، والبوار: الكساد والخراب، والأصيلة: الجماعة، ويعني تفرق الجماعة .



. خطب الحظ على القتال: وهي الخطب التي تقوم على حث المقاتلين على الصبر والثبات والبسالة في سوح القتال، وهذه الخطب كثيرة في العصر الجاهلي نظراً لظروف العصر وكثرة الخصومات والاحتكاك بين القبائل، أو الغارات المتبادلة بين بعض القبائل العربية، وبين الأقوام الأخرى في شمال جزيرة العرب، من الروم المتمثلين بالغساسنة، والفرس المتمثلين بالمناذرة، وفي ذلك يقول هاني بن قبيصة الشيباني يحرض قومه على القتال في يوم ذي قار: " يا معشر بكر، هالك معدور ، خير من ناج فرور ، إن الحذر لا ينجي من القدر ، وإن الصبر من أسباب الظفر ، المنية ولا الدنيا ، استقبال الموت خير من استباره ، الطعن في ثغر التحور ، أكرم منه في الأعجاز والظهور ، يا آل بكر قاتلوا فما للمنايا من بد ". (القالي، ٢٠٠٢: ١: ١٦٩)

والخطبة مشحونة بالحماسة، والاندفاع، القائم على دعوة المقاتلين بالصبر والثبات فأما النصر، أو الموت، وهذا تفاف منقطع النظير. كما تقوم الخطبة على السجع ، وألفاظها من السهل الممتنع.

. خطب الزواج والمصاورة: وهي خطب المناسبات الاجتماعية، وقد دأب العرب في جاهليتهم أن يقوم خطيب من جهة الخطيب فيلقي خطبة، يذكر فيها مناقب الخطيب، وصفاته، ومكانته، وانمازت هذه الخطب بالطول، والاسترسال في ذكر الخطيب. ثم يجيب المجيب من جهة المقصود في الخطوبة منه . المخطوط منه . بخطبة مختصرة مركزه تتضمن الاستجابة، أو الرفض.

ومما يروى في هذا الباب أن رجالاً ثلاثة ذهبوا إلى ملكة في سباً يخطبونها، وقد طابت أن يصف كل واحد منهم نفسه على أن يكون صادقاً، مع الإيجاز ، فقام أولهم ويقال له مدرك خطيباً، فقال: " إن أبي كان في العز الباذخ ، والحسب الشامخ ، وأنا شرس الخلقة ، غير رعید عند الحقيقة ". (الميداني، ٢٠٠٧: ١: ١٥٠) فردت قائلة : لا عتاب على الجنل .

ثم قام الثاني ويدعى ضبيس بن شرسٍ فخطب قائلاً: " أنا في مال أثيث ، وخلقٌ غير خبيث ، وحسب غير عثيث ، وأحذو النعل بالنعل ، وأجزي القرض بالقرض ". (الميداني، ٢٠٠٧: ١: ١٥٠) فردت عليه : لا يسرُك غائباً من لا يسرُك شاهداً .

وقام الثالث خطيباً قائلاً: " أنا شamas بن عباس ، معروف بالندي والباس ، حسن الخلق في سجية ، والعدل في قضية ، مالي غير محظور على القل والكثير ، وبابي غير محظوب على العسر واليسير ". (الميداني، ٢٠٠٧: ١: ١٥١) فردت : الخير متبع ، والشر محذور .



فكانت ردودها الثلاثة مختصرة مركزة، صارت أمثلاً روتتها كتب الأمثال. كما نلاحظ في الإجابة الأولى، والثانية تصدرت لا النافية، وهي إشارة للرفض، وعدم القبول لأن؛ الأول فخر بعز أبيه، وشموخ حسبي، ثم وصف نفسه بالشراسة، وهذا يدل على عدم الاستقلالية من جانب المال، ووصف نفسه بالشراسة دليل على غلاظته، ولأن الثاني؛ يشبه الأول في تبعيته، وزاد على ذلك أنه ليس صاحب قرار، وعدم قدرته على تحديد موقفه، فضلاً عن بخله فهو يقابل واحدة بواحدة، وهذه ليست من الكرامة وليس من شيم الكرماء. أما الثالث؛ فكان موفقاً في وصف نفسه بحسن الخلق، والعدالة مع السماحة، الشجاعة مع الكرم، وأنه لا يمنع سببه في السراء والضراء، وهذه من شيم الرجلة، والبطولة والشهامة، فكان ردتها بالإيجاب مركزاً مختصراً، ويدل على خفرها وعفتها.

خطب النصح والإرشاد والتوجيه: وهي الخطب التي ألقاها أصحاب الشأن، والمنزلة الرفيعة بين الناس، ومن كانت لهم الكلمة المسموعة، والأمر المطاع، والرأي السديد، القائم على الحكمة، والخبرة والتجربة، وهذا النوع من الخطب يشغل مساحة واسعة في العصر الجاهلي، إذ يغتنم الخطباء الفرص والمناسبات في نوادي القوم ومناسباتهم ليقدموا نصائحهم وإرشاداتهم السديدة التي تحمل المعاني والقيم الأخلاقية والتربية الإنسانية لتجنب الشرور، والتمسك بعرى السلام والدعة والاستقرار، ومن ذلك يقول أوس بن حارثة بن لأم بن عمرو بن ثامة بن عمرو بن طريف الطائي سيد قبيلة طيء ، وسيد من سادات العرب في الجاهلية، شاعر كريم مساوياً لابن عمه حاتم الطائي في الكرم والمنزلة، (ينظر: ابن حزم، د.ت : ٤٨٤) "...ذهب البصر خير من كثير النظر، ومن كرم الكريم الدفافع عن الحريم، ومن قَلْ ذَلَّ، ومن أُمِرَ فَلَّ، وَخَيْرُ الْعَنْيِ القناعة، وَشَيْرُ الْفَقْرِ الضراعة، والدهر يومان، في يوم لك ويوم عليك، فإذا كان لك فلا تبطر، وإذا كان عليك فاصبر، فكلاهما سينحر، فإنما تعرُّ من ترى ويعرُّك من لا ترى، ولو كان الموت يشتري لسلام منه أهل الدنيا، لكن الناس فيه مسترون: الشريف الأبلج، واللئيم المعلهج، والموت المفيت، خير من أن يقال لك هبيت، وكيف بالسلامة من ليست له إقامة، وشرُّ من المصيبة سوء الخلف، وكلُّ مجموع إلى تلف...". (القالبي، ٢٠٠٢: ١: ١٠٢)

والخطبة تتم عن تجربة اجتماعية وإنسانية، وخبرة رأسخة في التوجيه والإرشاد، وهي خطبة متوسطة في الطول، وتم اقتطاع هذا الجزء منها لسبعين، هما:



الأول ؛ أنه يمثل الخلاصة المستخلصة في الحكم وبعد النظر في تصريف والأمور ، مع نوع من الاستشراف المستقبلي لما يؤول إليه مصرير الإنسان سواء أكان سيداً شريفاً وواسعاً في الثراء والسلطة، أم بسيطاً لا يملك قوت يومه ولا يدفع عن نفسه جبروت الجبارة .

وما الثاني: فإن هذا المقطع كثيراً ما سمعنا وقرأنا في بدايات حياتنا الدراسية وفي مطبوعات لم توثق ما نقلته بأنها تسب إلى الإمام علي بن أبي طالب . صلوات الله عليه وآله . وقد تابعنا ذلك في خضم حياتنا الأكاديمية في نهج البلاغة، ولم نعثر على رواية هذه الخطبة فيه .

شرح بعض ألفاظها: تعز : تغلب ، يقال : عَزَّ فلان عَزَّ وَعَزَّاً، وَعَرَّةً: من العز ، والمعلج: المتناهي في الدناءة، وقيل هو اللئيم في نفسه وأبائه، والهبيت: الأحمق الضعيف .

خطب الوفود والمحافل: وهي الخطب التي تلقى في المحافل المهمة، والمناسبات التي لها شأن في نفوس الناس، وكذلك الخطب التي تلقى في الوفادة على الملوك والأمراء ، إذ يقوم كل خطيب باسم قومه وعشائرته، وتتضمن مثل هذه الخطب الفخر بالقبيلة، وذكر محامدها وأثارها، في السراء والضراء ، ومن خطب الوفادة خطبة قيس بن مسعود الشيباني سيد بنى شيبان وخطيبهم، في وفاته على كسرى، وهي تعكس قوة شكيمة قبيلته بنى شيبان . أوسع بطون بكر وأكثرها شدة وعزيمة . كذلك تعكس صورة من الاعتداد بالنفس ، والشجاعة والجرأة . أمام سطوة كسرى وجبروته. يقول: "أطاب الله بك المرشد، وجَبَّك المصائب، ووقاك مكرُوه الشَّصَائبِ! ما أحقنا . إذ أتيناك . بأسماعك ما لا يحقُّ صدرك ، ولا يزرع لنا حقداً في قلبك! لم نقدم أيها الملك لمسماة ، ولم ننتسب لمعاده ، ولكن لتعلم أنت ورعيتك ، ومن حضرك من وفود الأمم ، أنا في المنطق غير محجمن ، وفي الناس غير مقصرين ، إن جوريانا فغير مسبوقين ، وإن سومينا فغير مغلوبين ." (صفوت، ١٩٣٣ م: ٦١)

والخطبة تعكس حالة الاحتمام والغضب للذين يسيطران على الخطيب، ويتمكنان نفسه، وكذلك تعكس الشجاعة والإقدام دون خوف، أو وجل أو تردد. وقد بدأ بقوله أطاب بك المرشد، وهو دعاء له أن يكون راشداً عادلاً وهي إشارة نسقية مضمرة بأن كسرى لم يكن رشيداً، وكأنه مجانب للعدالة في أحكامه، ثم يدعوه له في مجلسه بأن يبعده الله عن الشدائدين والفقير، وهو دعاء مبطن أيضاً ويحمل نسقاً مضمراً وكأنه يوجه إليه تحذيراً بأنه إن جانب العدل والإنصاف، سيكون معرضاً للمصائب والشدائدين، وبين مشروعه الذي جاء من أجله ، فهو لم يأت لعرض سلعة ويقصد الخطابة



وهي عنده ليست تجارة، ولعل في كلامه هذا تعريض بمن حضر في مجلسه، وألقى خطبته على أمل الحصول على النوال، وهو لم يذكر نسبة ليكون توجهاً في معاداة أحد، ثم يوجه خطابه إلى المالك بصراحة وشدة لا تخلي من المباشرة والصرامة المعهودة عند العربي في جاهليته بقوله؛ وأعلم أنت ورعيتك، ومن حضر من الوفود، مفتخرًا بقومه، متحدثًا باسم الجماعة . بنى شيبان . فهم لا يحجمون عند الكلام والخطابة، ولا يقصرون في إعانة المحتاج من الناس، وفي السباق سيكون من السباقين، وعند القتال والشدة سيكون أول المقتحبين. وهذه الخطبة بحد ذاتها تستحق الدراسة والتحليل .

ومن خطب المحافل؛ خطبة قس بن ساعدة الإيادي في سوق عكاظ، والتي أشار إليها النبي الأكرم محمد . صلى الله عليه آله . عندما قدم وفد إياد عليه، وقد سألهما " ما فعل قس بن ساعدة؟ قالوا: مات يا رسول الله . قال: كأني أنظر إليه بسوق عكاظ على جمل له أورق، (١) وهو يتكلم بكلام عليه حلاوة، ما أجدني أحفظه " (الأصفهاني، ٩٨٦م: ١٥) (٢٣٧)

قال قس بن ساعدة في خطبته المشار إليها: "أيها الناس؛ اسمعوا وعوا، من عاش مات، ومن مات فات، وكل ما هو آت آت، ليل داج، وسماء ذات أبراج، بحار تزخر، ونجوم تزهر، وضوء وظلام، وبر واثام، ومطعم ومشرب، وملبس ومركب، ما لي أرى الناس يذهبون ولا يرجعون، أرضوا بالمقام فأقاموا، أم تركوا فناموا، وإله قس بن ساعدة ما على وجه الأرض دين أفضل من دين قد أظلكم، وأدرككم أوانه، فطوبى لمن أدركه فاتبعه، وويل لمن خالقه.."

(الأصفهاني، ٩٨٦م: ١٥) (٢٣٧)

إن هذه الخطبة وردت متواترة بمساحتها ولفظها عند أغلب الرواية والاخباريين، وأنها قيلت في أهم محافل الجahلية، وتجمعاتها الموسمية، وهو سوق عكاظ الشهير، الذي كان يتبارى فيه الشعراء، ويتصالون فيه الخطباء، وهو مهرجان وحدث ثقافي وتجاري، ويكفي أن النبي مهدا . صلى الله عليه وآله وسلم . قد ذكره وأكد أنه حضره وسمع بعض ما قيل فيه، ولذلك اشتهرت هذه الخطبة بلفظتها ومعانيها وأساليبها. مما يشير إلى أثر الأسواق والمنتديات الأدبية والتجمعات التي كانت تحدث في مناسبات وظروف معينة، وهذه المنتديات والأسواق كان لها الأثر الواضح والدور الفاعل في تطور وانتشار الخطابة، وبيان أهميتها.



أما قوله . صلوات الله عليه وآلـه . أنه لا يحفظ ما قاله قس في ذلك المحفـل ، وهو يتذكر الموقف بكل تفاصيلـه إلا أنه لا يحفظ ما قاله قـس ، فهـذا لا يعني أنـ قد نسي ما قالـ وهو المنـزه عنـ النسيـان ، وليس لضعف حافظـته ، وإنـما هو منـزه عنـ قولـ الشـعر وما يـشبهـه ، ولـأنـ السـجـع يـشـبهـ الشـعـر فيـ فـواـصـلـه ، لـذـكـرـ قالـ . صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ وـسـلـمـ . ماـ أـجـدـنيـ أـحـفـظـهـ ، فـمـعـنـيـ قـوـلـهـ ؛ لـأـذـكـرـ ، لـعـلـهـ أـرـادـ أنهـ لاـ يـرـيدـ أـنـ يـذـكـرـهـ ، لـأـنـهـ لـاـ يـنـبـغـيـ لـهـ ذـكـرـ بـأـمـرـ اللهـ ، قـالـ تـعـالـىـ : " وـمـاـ عـلـمـنـاـ الشـعـرـ وـمـاـ يـنـبـغـيـ لـهـ .. " . (الطـورـ ٢٩ـ)

(١) والجمل الأورق: بلون الورقة، وهو بياض إلى سوداء. (ينظر: ابن منظور، ٢٠٠٧ م: ورق)

خطب الأسجاع: وهي الخطب التي عرفت بسجع الكهـانـ، والـسـجـعـ كـلـامـ يـنـتـهـيـ بـقـوـافـ، ويـجـمـعـ عـلـىـ أـسـجـاعـ، وـأـسـاجـيعـ، وـالـكـلـامـ الـمـسـجـعـ منـ سـجـعـ يـسـجـعـ سـجـعاـ، وـسـجـعـ تـسـجـيـعـاـ: تـكـلـمـ بـكـلـامـ يـنـتـهـيـ بـفـوـاصـلـ تـشـبـهـ فـوـاصـلـ الشـعـرـ، وـلـكـنـ يـخـلـوـ مـنـ الـأـوـزـانـ. وـسـمـيـ سـجـعـ لـاشـتـباـهـ أـوـآخـرـهـ، وـتـنـاسـبـ فـوـاصـلـهـ. (يـنـظـرـ: ابنـ منـظـورـ، ٢٠٠٧ـ مـ: سـجـعـ)

وقد نـهـىـ عـنـهـ النـبـيـ . صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ . بـقـوـلـهـ : " إـيـاـكـ وـسـجـعـ الـكـهـانـ " ، (ابنـ منـظـورـ ٢٠٠٧ـ مـ: سـجـعـ) لـأـنـهـ يـشـبـهـ كـلـامـ الـكـهـانـ وـسـجـعـهـمـ فـيـمـاـ يـتـكـهـنـونـ بـهـ. وـبـمـاـ أـنـ الـكـهـانـةـ شـيـءـ مـذـمـومـ، وـأـنـ كـلـ ماـ يـصـدرـ عـنـهـ فـهـوـ مـذـمـومـ بـالـنـتـيـجـةـ لـذـكـرـ نـفـيـ اللهـ تـعـالـىـ وـنـزـهـ النـبـيـ مـجـداـ . صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ . عـمـاـ كـانـ الـمـشـرـكـونـ يـرـمـونـهـ بـهـ، قـالـ تـعـالـىـ: " فـذـكـرـ فـمـاـ أـنـتـ بـنـعـمـةـ رـبـكـ بـكـاهـنـ وـلـاـ مـجـنـونـ " . (الطـورـ ٢٩ـ) إـذـ وـرـدـتـ الـكـهـانـةـ مـعـطـوـفـةـ بـالـجـنـونـ، فـيـ الـآـيـةـ الـمـبـارـكـةـ وـهـيـ مـنـ بـابـ ذـكـرـ النـعـمـةـ الـتـيـ أـنـعـمـهـ اللهـ عـلـىـ النـبـيـ . صـلـواتـ اللهـ عـلـيـهـ وـعـلـىـ آـلـهـ . بـنـفـيـ الـكـهـانـةـ وـالـجـنـونـ عـنـهـ مـعـاـ. (يـنـظـرـ: الـطـبـطـبـائـيـ، ٢٠٠٩ـ مـ: ١٩ـ)

وـإـذـ يـنـفـيـ اللهـ جـلـ وـعـلـاـ الـكـهـانـةـ عـنـ النـبـيـ . صـلـىـ اللهـ عـلـيـهـ وـآلـهـ . كـوـنـهـ تـلـقـيـ إـلـىـ الـكـهـانـ عـنـ طـرـيقـ الـجـنـ، (يـنـظـرـ: الـطـبـطـبـائـيـ، ٢٠٠٩ـ مـ، ١٩ـ : ٤٢١ـ)

إنـ السـجـعـ كـانـ شـائـعاـ فـيـ خـطـبـ الـعـربـ، وـلـعـلـهـ مـنـ أـقـرـبـ أـنـوـاعـ الـخـطـبـ إـلـىـ نـفـوسـهـمـ، كـوـنـهـ يـعـتمـدـ عـلـىـ الـفـوـاصـلـ، وـالـفـقـرـ الـقـصـيرـةـ الـمـسـجـوـعـةـ، وـهـذـاـ سـبـبـ مـيـلـهـمـ إـلـيـهـ. وـقـدـ كـثـرـ السـجـاعـونـ، وـلـأـسـيـمـاـ الـكـهـانـةـ مـنـهـمـ.



ومن هذه الخطب خطبة كاهن بني خزاعة، ومن خبر هذه الخطبة أن هاشم بن عبد المطلب قد تولى الرفادة والسقاية في مكة عن أبيه عبد المطلب فحسده أمية بن عبد شمس بن عبد مناف على هذه المنزلة، وغضب من هاشم، ودعاه إلى المنافرة، وأصر على ذلك على الرغم من رفض هاشم لها ترفاً، لأنه وجد فيها إساءة غير مبررة، وأنه كان يكره المنافرة في حق له، وقد دعوه قريش إليها على خمسين ناقة سود الحدق، بنحرها في مكة، والجلاء عن مكة عشر سنين، فأتوا كاهن بني خزاعة على وفق هذا الاتفاق، وكان مع أمية هممة بن عبد العزي الفهري، والد زوج أمية، فانبرى الكاهن خطيباً قائلاً: "والقمر الباهر، والكوكب الظاهر، والغمام الماطر، وما بالجو من طائر، وما اهتدى بعلم مسافر، ومن منجد وغيره، لقد سبق هاشم أمية إلى المأثر، أول منه وأخر، وأبو هممة (١) بذلك خابر". (صفوت، ١٩٣٣ م: ١ : ٧٨)

والخطبة أنموذج من نماذج سجع الكهان، وقد جعل الخطيب فاصلتها الراء الساكنة، نظراً لما لحرف الراء من صوت مجھور كونه من حروف القلقة المعروفة بإيقاعها الجھري. كما قدم

(١) شرح معاني ألفاظ الخطبة: علم: جمع أعلام، ويقصد بها دلائل الهدایة في الطرق عند السفر، وهي العلامات الدالة التي يهتدي بها المسافر. ومنجد: نقول؛ أنجد فلان أي ذهب إلى نجد، وغائر: من غار يغور غوراً نزل في الأغوار مفرد غور. وأبو هممة هو عبد العزي الفهري صهر أمية، وقال ذلك لأن ابنه هممة كان يرافق أمية في هذه بينظر: ابن منظور، ٢٠٠٧ م: علم، نجد، وغار.

الخطيب الخطبة بالقسم بالأقماء، والكوكب، والغمام، وبطير الأرض، وأعلامها من الجبال والوديان ليؤكد منزلة المنفر على المنفور .

إن أسلوب القسم وكثنته من خصائص سجع الكهان، ويلاحظ في الخطبة أيضاً أن الخطيب قد لجأ إلى شاهد من الحاضرين إليه، ومن كان يرتبط بالمنفور بصلة النسب والمصاهرة، ليؤكد عدالة التنفيذ، وهذا يذكرنا بقضية النبي يوسف . عليه وعلى نبينا وآلـه الصلاة وأتمـ التسليم . عندما اتهمته امرأة العزيز بمراؤتها، فكان شاهد التبرأة من أهلها .



خطابة المرأة الجاهلية:

بقي أن نشير إلى أن المرأة قد أدت دوراً فاعلاً في مجال الخطابة في العصر الجاهلي ولا سيما في أيامهم، إذ كانت تقف ذاتدة عن القبيلة بلسانها، في سوح الوعى، تحض المقاتلين على القتال، وتدعوهم إلى الثبات، إلى جانب دورها في حمل المؤونة، وتضميد الجرحى، والدفاع عن الحياض، وكان هذا دورها في زمن الحرب، بيد أن دورها وأثرها في السلم لا يقل أهمية عن دورها وفاعليتها المؤثرة في الحرب. فكانت مواقفها وخطبها ذات أثر واضح في تغيير مجريات بعض الأحداث، واتخاذ القرارات المصيرية والمهمة.

فهذه بهية . أو بهيسة كما ذكر بعض المصادر. ابنة أوس بن حارثة الطائي، وقد خطبها الحارت بن عوف المري، وكان لهذه المرأة الحكيمه العاقلة دور في سعي الحارت لإحلال السلام، وإيقاف نزيف الحرب بين عبس وذبيان، تقول في ردها على سؤال أبيها بالموافقة على الزواج من الحاث من عدمها: "... لكتني والله الجميلة وجهاً، الصناع يداً، الرفيعة خلقاً، فإن طلقني فلا أخلف الله عليه بخير ... ". (الزيارات، ١٣: ٢٠٢٠ م)

وخطبت صفية بنت ثعلبة الشيبانية المعروفة بالحججة في قومها بني شيبان شعراً تحثهم على الثبات في يوم ذي قار، تقول: (يموت، بشير، ٤: ١٩٣٤ م)

صَاحِبُ الْأَسْمَاءِ
لِلْعُلُومِ التَّرَبُوَةِ وَالنَّفْسِيَّةِ وَطَرَاقِ الْعِلُومِ

يا آل شِيبَانِ بَعْدَ الْيَوْمِ لَا صَدِرَ
إِنِّي وَعْمَرًا عَلَى وَعْدِ يَفِي بِهِ
هَذَا مَقَالِي وَقَوْمِي قَائِلُونَ مَعِيَ
أَنَا الْحِجَّةُ مِنْ قَوْمٍ ذُوِي شَرْفٍ
وَالْعَزُّ فِيهِمْ قَدِيمًا غَيْرَ مُقْتَرِفٍ
قَوْلًا لِكَسْرِيِّ: أَجْرَنَا جَارَةٌ فَثُوتَ
نَحْنُ الَّذِينَ إِذَا قُمْنَا لَدَاهِيَةٍ
وَبِذَلِكَ نَجَدُ أَنَّ الْخَطَابَةَ تَعْدُ مَظَهَرًا مِنْ مَظَاهِرِ الْعَرَبِ وَفَصَاحَتَهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَمِيدَانًا
فَسِيَّحًا، صَالَ فِيهِ وَجَالَ فَرْسَانُ الْخَطَابَةِ وَمَفْهُومُهَا، يُؤْجِجُونَ بِهَا نَيْرانَ الْحَرُوبِ أَحْيَانًا عَدَمًا يَكُونُ
الْخَطِيبُ لِسَانَ حَالَ قَوْمَهُ، وَعَشِيرَتَهُ، وَنَاطِقُهَا الْمَبَاحُ لِهِ الْكَلَامُ مَدَافِعًا وَمَنَافِحًا.



وقد يكون الخطيب أحياناً ناصحاً وموجهاً ومحذراً من مغبة الظلم والتمادي، لدرء أخطار الفتنة، والتحذير من إرقة الدماء .

وعلى الرغم من عنایة عرب الجاهلية بالشعر واحتضانه، إلا أن للخطابة جلال قدر، وسمو مكانة، أنتجت هذه الآثار الأدبية الرائعة التي وصلتنا من خطبهم.

الخاتمة:

بعد هذه الرحلة السريعة في موضوع، فن الخطابة في العصر الجاهلي نظرة تحليلية في الجذور والخصائص والموضوعات، إذ حاول البحث تتبع جذور الخطابة، وخصائصها وموضوعاتها من خلال الوقوف عند مفهوم دلالة فن الخطابة في اللغة والاصطلاح، مروراً بالخصائص والموضوعات، وثبتنا:

. أن للخطابة جذوراً غائصة في أعماق التاريخ عند الأمم، منذ نشأة البشرية، وقد اعتمد عليها الرسل والأنبياء والقادة منذ القدم في نشر رسالتهم، وفي النصح والتوجيه والإرشاد.

. كان لفن الخطابة مكانة كبيرة عند الإغريق والرومان، وقد أشار خطباؤهم من أمثل؛ أفلاطون وأرسطو إلى الأهمية الكبرى لهذا الفن، ودوره الخطير في توجيه المجتمع.

. احتلت الخطابة مكانة مرموقة عند عرب الجاهلية منذ القدم، وقد حملت منافراتهم، ومخاكيتهم، وتتصدرت الشعر في الكثير من مناسباتهم.

. لقد أشارت أدبيات العرب وآثارهم إلى عنایة علمائهم بالخطابة، وتوجيه الناشئة لحملها، وتعلم قواعدها وأحكامها.

. انمازت الخطابة الجاهلية بالارتجال والواقعية، والجزالة، والفصاحة، وتراوحت بين الطول والقصر، وتضمنها للأشعار. أبياتاً ومقاطعات . تتناسب مع مناسبة الخطبة.، كما شاع فيها السجع.

. استطاعت المرأة الجاهلية أن تثبت حضورها المؤثر من خلال مشاركتها في الواقع والمناسبات خطيبة مؤثرة، مسموعة الصوت، مع شدة تمكّها بهويتها.



المصادر :

١. القرآن الكريم .
٢. الأدب الجاهلي وبلاحة الخطيب : الصائغ، د. عبد الإله، نشر دار الفكر المعاصر، الطبعة الأولى، صنعاء، ٢٠٠٠ هـ .
٣. الأغاني: الأصفهاني، أبو الفرج، شرح عبد علي مهنا، وسمير جابر، نشر دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، بيروت، ١٩٨٦ م .
٤. الإمتاع والمؤانسة: التوحيدي، أبو حيان، نشر المكتبة العصرية، بيروت، ٢٠١١ م .
٥. البيان والتبيين : الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر، نشر دار إحياء التراث، الطبعة الأولى، بيروت، ١٤٣٤ هـ .
٦. تاج العروس من جواهر القاموس: الزبيدي، مرتضى، نشر دار الفكر، الطبعة الأولى، بيروت، ١٣٦٣ هـ .
٧. تاريخ الأدب العربي العنصري الجاهلي: ضيف، د. شوقي، نشر دار المعارف، الطبعة الرابعة والعشرون، القاهرة، د. ت.
٨. جمهرة أنساب العرب: الأندلسي، أبو محمد علي بن أحمد بن حزم، نشر دار المعارف، الطبعة الخامسة، القاهرة، د. ت .
٩. جمهرة خطب العرب في عصور العربية الزاهرة: صفوتو ، أحمد زكي، نشر المكتبة العلمية، الطبعة الأولى، بيروت، ١٩٣٣ هـ .
١٠. خصائص الخطبة والخطيب: مكتبي، نذير محمد، نشر دار الشائر، الطبعة الأولى، دمشق ، ١٤٢٦ هـ .
١١. الخطابة الترجمة العربية القديمة: طاليس، أرسسطو، تحقيق وتعليق عبد الرحمن بدوي، نشر وكالة المطبوعات، الكويت، دار العلم، بيروت، د. ط، د. ت .
١٢. الخطابة فن التأثير والإقناع: إسماعيل، الشيخ أحمد عطا، نشر دار المحجة البيضاء الطبعة الأولى، بيروت، ١٤٣٤ هـ .
١٣. ديوان دريد بن الصمة: تحقيق الدكتور عمر عبد الرسول، نشر دار المعارف، القاهرة، ٢٠٠٠ م .
١٤. ديوان عبيد بن الأبرص: تحقيق د. محمد علي دقة، نشر دار صادر، الطبعة الأولى، بيروت ٢٠٠٣ م .
١٥. سر الفصاحة : الخفاجي ، أبو محمد عبد الله بن سعيد بن سنان الحلبي ، عناية وتحقيق داود غطاشة الشوابكة ، نشر دار الفكر ، الطبعة الأولى ، عمان ١٤٢٧ هـ .
١٦. شرح الأشعار الستة الجاهلية: البطليوسى، الوزير أبو بكر عاصم بن أبيوب، تحقيق ناصيف عواد، نشر دار الشؤون الثقافية العامة، الطبعة الأولى، بغداد، ١٤٢٠ هـ .



١٧. العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقده: القيرواني، أبو علي الحسن بن رشيق الأزدي، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر دار الجيل، الطبعة الخامسة، ١٤٠١ هـ . ١٩٨١ م.
١٨. كتاب الأمالي: القالي، أبو علي، إسماعيل بن القاسم البغدادي، نشر دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢٣ هـ . ٢٠٠٢ م ، د . ط .
١٩. كتاب الصناعتين الكتابة والشعر: العسكري، أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل، تحقيق د. مجید قمیحة، نشر دار الكتب العلمية، الطبعة الثانية، بيروت ، ١٤٠٩ هـ . ١٩٨٩ م.
٢٠. كتاب العقد الغرید: الأندلسي، أبو عمر أحمد بن محمد بن عبد ربه، شرح أحمد أمين، إبراهيم الأبياري، وعبد السلام هارون، نشر دار الكتاب العربي، بيروت، د . ط ، ود. ت.
٢١. لسان العرب: ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم الأفريقي المصري، نشر دار صادر، ودار بيروت، الطبعة الرابعة، ١٤٢٦ هـ . ٢٠٠٥ م.
٢٢. مجمع الأمثال: الميداني، أبو الفضل محمد بن أحمد بن إبراهيم، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، نشر المكتبة العصرية، الطبعة الأولى، بيروت، ١٤٢٨ هـ . ٢٠٠٧ م.
- ٢٣.. المرأة في الجاهلية: حبيب الزيات، نشر مؤسسة هنداوي، القاهرة د. ط ٢٠١٣ م
٢٤. المعجم الأدبي: عبد النور، جبور، نشر دار العلم للملائين، بيروت، ١٤٢٦ هـ . ٢٠٠٥ م. د. ط.
٢٥. معجم مجمع البحرين: الطريحي، الشيخ فخر الدين، ضبط وتصحيح نضال علي، نش مؤسسة الأعلمي، الطبعة الأولى، بيروت ١٤٣٠ هـ . ٢٠٠٩ م.
٢٦. معجم مصطلحات هيجل: هيجل، ميخائيل إنود، ترجمة د. إمام عبد الفتاح إمام، نش دار التویر للطباعة والنشر، ١٤٣٢ هـ . ٢٠١١ م ، د . ط .
٢٧. الميزان في تفسير القرآن: الطباطبائي، العلامة السيد محمد حسين، تصحيح السيد حسين الأعلمي، نشر مؤسسة دار المجتبى، الطبعة الأولى، قم، ١٤٣٠ هـ . ٢٠٠٩ م.
٢٨. النثر في العصر الجاهلي: مناع، د. هاشم صالح، نشر وطبع دار الفكر العربي، الطبعة الأولى، بيروت، ١٤١٣ هـ / ١٩٩٣ م